



Creativity and Mental Illness ①

According to an old English ¹saying, “genius is next to madness.” Indeed, there are many ²anecdotes about the ³turbulent inner lives of people famous for their creativity, from ⁴mathematicians to artists, which seem to ⁵illustrate just such a link. But is there any hard evidence for the idea that there is a ⁶correlation between having a ⁷fertile mind and mental illness? Recently, scientists have begun to try to ⁸clarify this issue, and they have started to produce some ⁹undeniable evidence of a ¹⁰connection. They are also beginning to be able to ¹¹spell out the processes in the brain which explain this connection.

¹⁰ Kay Redfield Jamison, a clinical psychologist who teaches at Johns Hopkins University, says that over twenty studies have shown such a link. The ¹²mental disabilities most commonly associated with creativity are ¹³mood disorders, such as bipolar disorder, a condition where a ¹⁴descent into ¹⁵desperate depression will commonly be followed by a period of ¹⁶irrational happiness. During the ¹⁷alteration from the first to the second mood, sufferers often become ¹⁸acutely ¹⁹inventive. Word association tests, for example, show that the number of associations they produce ²⁰far exceeds the number produced by ordinary people. This connection between intellectual ability and ²⁰mood disorders was ²¹verified by a Swedish study, which demonstrated that ²²abnormally intelligent 16-year-olds were over three times more likely to develop bipolar disorder as adults.

創造性と精神障害 ①

画家ゴッホは、耳に包帯を巻いた自画像を残している。彼は当時そううつ病に苦しんでおり、その結果自ら耳を切り落としたと言われている。天才と精神障害。両者の関係が年々明らかにされている。

古い英語のことわざによれば「天才と狂気は紙一重」である。実際、数学者から芸術家に至るまで、創造性で有名な人々の荒れ狂った精神生活に関する逸話は数多くあり、まさにそういった関連を説明しているようである。しかし、想像力豊かな精神と精神障害の間に相関関係があるという考えに対し、何らかの確かな証拠はあるのだろうか。最近になって、科学者たちはこの問題を解明しようとし始めており、この関係性に関する明白な証拠を提示し始めている。さらに彼らは、この関係を明らかにする脳内の過程を詳しく説明することもできるようになりつつある。

ジョンズ・ホプキンス大学で教える臨床心理学者、ケイ・レッドフィールド・ジェイ・ミソンによれば、20以上の研究がそうした関係を示しているという。精神障害の中でも、創造性と関連づけられることが最も多いのは、気分障害である。例えば双極性障害であり、この症状では普通、ひどいうつ状態への落ち込みの後、わけもなく楽しい時期が続く。第一から第二の気分への変化の間に、患者は極めて創造的になることが多い。例えば、語彙連想テストをしてみると、彼らが生み出す連想の数は、一般的な人の生み出す数を大きく上回る。この知的能力と気分障害の関係は、あるスウェーデンの調査によって実証されており、異常に知能の高い16歳の若者たちが、成人してから双極性障害を3倍以上も発症しやすいということを明らかにした。

| | |
|---|--|
| 1 ☐ saying [séɪŋ] | ▶ proverb 名 ことわざ ● as the saying goes (ことわざにある通り) |
| 2 ☐ anecdote [əˈnɪk.dəʊt] | ▶ episode 名 逸話 形 anecdotal cf. antidote (解毒剤) |
| 3 ☐ turbulent [tɜːrbjuːlənt] | 形 荒れ狂った 名 turbulence (動乱; 大荒れ) |
| 4 ☐ mathematician [mæθəməˈtɪʃjən] | 名 数学者 名 math(ematics) (数学) |
| 5 ☐ illustrate ▲ [ɪˈlæstrət] | ▶ explain 動 を説明する 名 illustration 形 illustrative (説明に役立つ) |
| 6 ☐ correlation [kɔː(ɹ)əleɪʃən] | ▶ interrelation(ship) 名 <～の間の> 相関関係 <between> |
| 7 ☐ fertile [ˈfɜːtɪl] | ▶ imaginative; rich 形 想像力に富む; 肥沃な 名 fertility ☒ barren, sterile, infertile (不毛な) |
| 8 ☐ clarify [ˈklærəfaɪ] | ▶ make ~ clear 動 を解明する, を明らかにする 名 clarity (明快さ) 形 clear |
| 9 ☐ undeniable [ˌʌndɪˈneɪəbəl] | ▶ clear, obvious, evident 形 明白な, 否定できない ● deny (を否定する) |
| 10 ☐ connection [kəˈneɪʃən] | ▶ link, relation(ship) 名 <～の間の> 関係 <between> 動 connect (をつなぐ) |
| 11 ☐ spell out ~ | ▶ explicate ～を詳しく説明する ● 一文字一文字のスペリングを言うことから |

| | |
|--|--|
| 12 ☑ mental disability | ▶ mental disturbance 精神障害 |
| 13 ☑ mood disorder | ▶ mood disturbance 気分障害 |
| 14 ☑ descent [disɛnt] | 名 〈～への〉落ち込み, 下落(into); 下降 ☞ ascent (上昇) |
| 15 ☑ desperate [dɛspəɾət] | 形 深刻な; 絶望的な; 必死の 副 desperately ● be desperate to do (～したくてたまらない) |
| 16 ☑ irrational [ɪræʃənəl] | ▶ unreasonable, illogical 形 不合理な 器 irrationality ☞ rational, reasonable (合理的な) |
| 17 ☑ alteration [ɔ:lterɛʃən] | ▶ change, shift 名 変化, 変更 動 alter (を変更する) |
| 18 ☑ acutely [ækju:tli] | 副 激しく, 非常に 形 acute (深刻な; 急性の) |
| 19 ☑ inventive [ɪnvɛntɪv] | ▶ creative, imaginative 形 創造性に富む 副 invent (を発明する) 名 invention (発明(品)) |
| 20 ☑ far exceed | ～を大きく上回る ●この far は強調の副詞 |
| 21 ☑ verify [vɛrɪfaɪ] | ▶ prove, confirm 動 を実証する, を確かめる(that節) 名 verification |
| 22 ☑ abnormally [æbnɔ:rməli] | ▶ unusually 副 異常に 形 abnormal ☞ normally (正常に) |